

# TRECE CACHALOTES

O LA DIMENSIÓN POÉTICA DE UN PAÍS

TRECE CACHALOTES  
O LA DIMENSIÓN POÉTICA DE UN PAÍS

© José Balcells E.

**e[ad]** Ediciones  
.:Tig.: Taller de Investigaciones Gráficas  
Escuela de Arquitectura y Diseño PUCV  
Valparaíso 2009  
[www.ead.pucv.cl/mundo/taller-de-ediciones](http://www.ead.pucv.cl/mundo/taller-de-ediciones)

Nº de inscripción: 181.805  
ISBN: 978-956-17-0443-5

© Ediciones Universitarias de Valparaíso, 2009  
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso  
Calle 12 de Febrero 187, Valparaíso  
Fono: (56 32) 227 3087 - Fax (56 32) 227 3429  
[www.euv.cl](http://www.euv.cl)

# TRECE CACHALOTES O LA DIMENSIÓN POÉTICA DE UN PAÍS

José Balcells Eyquem

e[ad]

Escuela de Arquitectura y Diseño  
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso

# ÍNDICE

PRÓLOGO	ix
Capítulo Uno	
<b>PRESENTACIÓN DE LA PROPUESTA</b>	<b>1</b>
Poética de la propuesta	5
El encargo escultórico	6
Chile y el nuevo derecho del mar	14
Geopoética	17
Capítulo Dos	
<b>POEMAS ORIGINALES</b>	<b>27</b>
Sano	29
Viajero	31
Errante	33
Fuerte	35
Mortal	37
Antiguo	51
Gordo	53
Maternal	55
Endeble	57
Corto	59
Solitario	61
Voraz	63
Pasas	65
Capítulo Tres	
<b>LA ESCULTURA EN SU CONTEXTO</b>	<b>55</b>
<b>El Proceso creativo</b>	<b>57</b>
Poema	59
Dibujo	63
Pintura	67
Despliegue	71
Escultura	75
Cachalotes en pequeño formato	77

Capítulo Cuatro	
<b>EL PROYECTO</b>	<b>81</b>
<b>Presentación</b>	<b>83</b>
<b>Impacto nacional y regional</b>	<b>186</b>
<b>Difusión</b>	<b>88</b>
Catálogo	90
Invitación	91
Folleto	92
Pendón	94
Afiche	95
Capítulo Cinco	
<b>EXPOSICIONES</b>	<b>97</b>
<b>Las exposiciones</b>	<b>99</b>
Montaje de la exposición	101
Bodegón Cultural de Los Vilos, Los Vilos	103
Sala El Farol, Valparaíso	105
Observatorio de Lastarria, Santiago	107
Casa del Pilar, Rancagua	109
Playa Cavancha, Iquique	111
Campus Isla Teja, UACH, Valdivia	113
MAM, Castro	115
Capítulo Seis	
<b>ACERCA DE LOS HERMANOS BALCELLS</b>	<b>117</b>
<b>Ignacio Balcells el poeta de la mar</b>	<b>119</b>
<b>Escultura chilena contemporánea</b>	<b>121</b>
<b>Testimonio Personal</b>	<b>125</b>
<b>Ignacio Balcells</b>	<b>129</b>
<b>José Balcells</b>	<b>130</b>
<b>Colofón</b>	<b>133</b>



## PRÓLOGO

La presente edición tiene por objeto celebrar y difundir una iniciativa en el campo del arte de naturaleza inédita y con un fuerte componente innovador. Se trata de un encargo escultórico de origen poético que sufre una metamorfosis debido a la prematura muerte del poeta que lo imaginó y por ello alcanza una dimensión de país.

En efecto, la muerte de Ignacio Balcells hizo patente su realidad de poeta tanto en su obra poética como en el testimonio de vida que supo dar. Hablamos de un hombre que dedicó ambas, vida y obra, al mar y cantó un Chile oceánico inédito. Esto es lo que detona la extraordinaria dimensión que alcanza la propuesta.

El encargo escultórico, convocado por trece poemas, consistió en realizar trece esculturas, *Cachalotes* los nombró, para ubicarlas en el risco sobre el mar que rodea su casa de Quintay.

Con su muerte pareció evidente y natural extender ese borde de la caleta a la dimensión de borde de país, repartiendo los trece *cachalotes* en trece *plazas de mar* a lo largo de sus (en ese momento) trece regiones.

Todas y cada una de las trece *Plazas de Mar* cumplen con dos objetivos fundamentales: difundir la renovada figura geo-poética del país considerando la extensión de 200 millas del mar territorial como una realidad internacionalmente legítima y celebrar la evidente destinación oceánica de nuestra nación.

Esta propuesta de carácter nacional actualmente se encuentra en su etapa de difusión. Una exposición, que al momento de escribir esto, ya ha recorrido siete regiones del país y debe, en el futuro próximo, hacerlo con las seis restantes para dar a conocer, socializar e involucrar a las fuerzas vivas de nuestra nación en la ubicación, emplazamiento y

construcción de estas *plazas de mar*. Cada una contará con su *cachalote* respectivo en gran tamaño, el poema que lo convoca, el decreto supremo que extiende los límites del país hacia el Pacífico y un mapa de Chile donde aparece su figura renovada.

La exposición de la propuesta tiene un fuerte carácter didáctico para acompañar al que la contempla en la comprensión de la épica que ella propone. Se trata de una muestra compleja que tiene esculturas en diferentes escalas, pinturas, despliegues metálicos. Todo esto con un montaje coherente con el proceso creativo y en presencia de los poemas que lo originan.

De este modo, este libro viene a darle a esta propuesta para el Bicentenario la seriedad y el apoyo que necesita para convertirse en un tema de conocimiento público y de interés nacional.

José Balcells E.



Señor  
**José Balcells Eyquem**  
Profesor  
Escuela de Arquitectura y Diseño  
Presente

De mi especial consideración:

Es muy grato expresar a usted el respaldo de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso al proyecto de su autoría *Trece Cachalotes o la Dimensión Poética de un País*.

Este proyecto, que incorpora distintas dimensiones artísticas, contiene rasgos creativos que se distinguen y se identifican con la tradición poética y arquitectónica de nuestra Universidad. Es fruto de un proceso creativo que evoca la dimensión marítima de nuestro país y su reflejo en la valorización de su territorio y de su costa. Que ella se proyecte a lo largo de Chile para transmitirnos una «inequívoca destinación y voluntad de mar», nos parece de la más alta significación.

Cuenta usted con el patrocinio de la Universidad para continuar con la encomiable tarea de difundir este proyecto.

Le saluda cordialmente,



Alfonso Muga Naredo  
Rector  
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso



*Ando por la costa en busca del mar que es pecio del diluvio.  
Y no dudaré en encender aquí y allá fogatas poéticas que fulguren y atraigan a la orilla  
a los mares más raros, al mar que no se deja convencer por los litorales,  
al mar que apenas se deja ver en el horizonte  
y que hasta hoy nadie sabe qué tesoros porta...\**

DEDICADO A TODOS AQUELLOS  
QUE POR EL DON DE SUS MANOS,  
CABEZA, OJOS Y CORAZÓN,  
ESTO VIÓ LA LUZ.